



EXPERIENCES
GOLF & SKI

GRYPHON
INC.

GOLF & SKI
EXPERIENCES

www.gryphongolf.com



Aspen / Snowmass • Photographer: Daniel Bayer

Ski *Inoubliable*

2008-2009

SUISSE • SWITZERLAND

ZERMATT



Une destination de calibre international s'il en est une. Bien peu d'endroits jouissent d'un enneigement aussi fiable et d'un domaine aussi vaste pour les skieurs de niveau avancé tout en étant entouré d'un paysage tout à fait spectaculaire. Zermatt est une ville où ne sont permises que les voitures électriques. Bien sûr, la pyramide du Cervin, qui domine le paysage, en fascine plus d'un. Zermatt compte trois stations différentes offrant au total 245 km de pistes, 73 remontées mécaniques et une dénivellation de 2200 mètres, la plus importante en Suisse.

This picturesque mountain village at the foot of the majestic Matterhorn is considered one of Switzerland's most popular winter tourist resorts. Horse drawn sleighs and carriages as well as electric vehicles are the only means of transport allowed in this charming village filled with traditional hotels and chalets. Zermatt embraces three skiing areas which enjoy superb snow conditions and the longest skiing season in the Alps. The 250 km of ski runs include slopes ranging from the simplest to the most challenging and easy access to the skiing is provided by an extensive network of 74 transport facilities made up of high capacity cable cars, mountain railways and ski lifts.

ZERMATT - SUISSE - HOTEL PERREN - 3***

Au cours d'une période de 8 mois qui a débuté au printemps 2000, on procéda à la restructuration, à l'agrandissement et au réaménagement de l'Hôtel Perren. Les murs intérieurs furent démolis et seuls les murs extérieurs et les planchers demeurèrent intacts. On avança la façade du côté sud de près de quatre mètres, créant ainsi des chambres plus spacieuses. Le lobby avec son foyer ouvert et la salle à manger furent aussi revampés. Le restaurant à la carte Rothornstube de style rustique offre des mets typiquement suisses, notamment l'incontournable fondue au fromage.

Over a period of 8 months starting in the spring of 2000 the Hotel Perren was restructured, enlarged and refurbished. The inside walls of the hotel were demolished. Only the outside walls and the floors were left standing. The south facade was brought forward almost 4 metres. This resulted in larger, more spacious rooms. The lobby with its open fireplace and the dining room were also refashioned. The restaurant "Rothornstube", an attractive rustic... la carte restaurant with gourmet Swiss cuisine, the typical cheese fondue is a must.

VERBIER



Verbiér, situé à une altitude de 1 500 mètres entre le Matterhorn et le Mont Blanc, fait partie du domaine skiable des Quatre Vallées, qui est la plus grande aire de ski de la Suisse avec plus de 400 km de pistes pour tous les niveaux et près de 100 remontées mécaniques performantes. Les joies de l'après ski revêtent ici une saveur particulière, celle de la raclette! Plaisir gastronomique à ne pas manquer! Ce village pittoresque, très animé en soirée avec ses bars et discothèques, dispose d'une infrastructure moderne, avec des services et des boutiques répondant à tous vos besoins.

Verbiér, situated at an altitude of 1500 meters, is part of the skiing area in the "4 Vallées", which offers over 400 km of runs for all levels and 100 ski-lift installations that can be used with a single ski-pass. Here, the pleasures of après-ski take the form of the "raclette", a gastronomic delight that should not be missed! It is a wonderful alpine village with a modern infrastructure, services and shops to cater to all your needs.

VERBIER - SUISSE - HOTEL DE LA POSTE - 3***

Hôtel idéal pour les familles au cœur de Verbiér. L'édifice date du 19e siècle et a su garder son caractère d'autant avec ses chambres d'autrefois et ses écuries authentiques.

Family style hotel in the heart of Verbiér. The building dates from the 19th century and has kept its character of yesteryear and the authentic.

DAVOS



Davos est non seulement le plus grand centre de vacances, de sports et de congrès des Alpes, c'est aussi la plus haute ville d'Europe (située à une altitude de 1560 - 2844 m / 5100 - 9300 pieds). Davos se trouve dans le sud-est de la Suisse, dans le canton des Grisons. L'allemand est la langue officielle, mais Davos est une ville pluriculturelle, où presque tout le monde peut se parler en anglais, en français ou en italien. Davos offre une infrastructure urbaine exemplaire dans un décor de paysages naturels merveilleusement préservés. Hiver comme été, vous trouverez une inépuisable palette d'activités sportives, culturelles et récréatives.

Davos, the largest mountain resort of Europe, offers you unforgettable experiences and plenty of entertainment in its natural environment. Davos attracts skiing and snowboarding enthusiasts from all over the world. Its high-tech lift system offers access to five extensive skiing areas. You can also enjoy cross-country skiing, skating, a simple shopping spree or perhaps a horse drawn sleigh ride through the dreamy landscape, or hiking through deep and snowy forests. Davos offers more - of everything, for everyone!

DAVOS - SUISSE - TURMHOTEL VICTORIA - 4****

Cet hôtel 4 étoiles est une des destinations préférées de ceux qui recherchent le luxe et l'atmosphère relaxe. L'hôtel est situé au centre de Davos et à une distance de marche du Parsenn.

This 4 stars hotel is a favourite destination for travellers looking for luxurious surroundings and a casual familiar atmosphere. The hotel is centrally located in Davos Dorf, close to the train station and only few minutes to the famous Parsenn mountain train and the scenic Davos Lake.

ST.MORITZ



Probablement la plus renommée des stations de ski du monde, placée comme un bijou sur une couronne de montagnes. Un aéroport et les palaces les plus luxueux attendront les visiteurs qui peuvent se permettre ce luxe. En plus du ski de piste, c'est un endroit merveilleux pour le ski de fond. Et en fin de journée, n'hésitez pas à vous reposer dans les bains thermaux, connus depuis près de 3000 ans pour leurs vertus curatives. En février ne manquez pas les courses de chevaux sur le lac gelé, célèbres depuis James Bond.

Nestled high among the Swiss Alps along pristine mountain lakes in the Engadine Valley lies the famous ski resort of St. Moritz. The resort was host to the only Olympic Games ever held in Switzerland. Skiers of all levels will enjoy the warm sun in the world famous "Champagne Climate" of the valley.

ST MORITZ - SUISSE HOTEL LAUDINELLA - 3***

Ce complexe de trois hôtels est situé à proximité des remonte-pentes et du centre-ville. Il offre cinq restaurants, deux bars, un sauna, un bain à vapeur et des soins de massage directement sur la propriété. De plus, les voyageurs peuvent profiter de toutes les commodités modernes que l'on trouve chez soi et seront servis par un personnel chaleureux et attentionné.

The Hotel Laudinella is located from the ski lifts and the center of St.Moritz-Bad with a magnificent view of lake St.Moritz. The and the surrounding mountains winter sports facilities, cable railway (Signal). Five restaurants, two bars cultural events offer in-house variety.

Forfaits de ski personnalisés, contactez- nous / Custom Tailored Ski Packages, contact us

AUSTRIA • AUTRICHE

INNSBRUCK

Les raisons pour visiter Innsbruck sont nombreuses. Bien sûr, il y a le ski. Hôte des Jeux olympiques d'hiver à deux reprises, cette destination est entourée par sept stations, dont Igls, Axamer Linzum et Stubai Glacier qui s'élèvent à 3210 m d'altitude. En raison de l'altitude de ces stations, vous êtes assurés de ne jamais manquer de neige même au printemps. Un service gratuit de navette dessert les sept stations que l'on peut visiter avec un seul laissez-passer. Innsbruck est aussi une grande ville européenne où il y a beaucoup à faire une fois les skis rangés. La section piétonnière du vieux Innsbruck, qui remonte à l'époque médiévale, vaut que l'on s'y attarde. Les nombreux musées, les cathédrales, le «Golden Roof», le Palais Impérial, le «Black Knights» et le Château Ambras valent le détour. Innsbruck est également imprégnée de son héritage tyrolien; ne manquez pas de visiter les brasseries où se produisent des orchestres traditionnels.

There is more than one reason for travelling to Innsbruck, but obviously the main one is the skiing. Twice host town to the winter Olympics, Innsbruck lies in the heart of the Tyrolean Alps and is surrounded by seven different ski areas, including the Stubai Glacier. At altitudes ranging from 900m–3200m, you can be assured of sun and powder snow from early winter well into the spring. Innsbruck is also a cultural centre which has taken 800 years to evolve. It is a town of art treasures including the famous 'Golden Roof', the 'Black Knights', the Imperial Palace and Ambras Castle. It is also a town of Tyrolean folk evenings, brass bands and Baroque operas, lederhosen and dinner jackets. You will see magnificent buildings in the heart of the town, impressive works of art in imperial residences, in churches and in museums. The pedestrian centre of this medieval city is packed with history and is spectacular to explore. As far as the shopping and the off-mountain experience, Innsbruck has everything expected from an alpine metropolis.

INNSBRUCK - AUTRICHE - HOTEL INNSBRUCK - 4****

Vivez une expérience unique dans le cœur de la capitale tyrolienne. Cet hôtel a été construit sur les ruines d'une ancienne ville. Ici la modernité et la tradition s'harmonisent parfaitement.

Immerse yourself in a unique experience in the heart of the Tyrolean capital. This hotel was built on the remains of an ancient city's foundation wall. Here, modernity and tradition harmonize beautifully.



KITZBÜHEL

Située 100 km à l'est d'Innsbruck, dans le Tyrol, Kitzbühel est l'une des plus jolies villes alpines d'Autriche. La station est réputée pour son après-ski et son vaste domaine skiable fait sur mesure pour les skieurs intermédiaires. La descente de l'Hahnenkamm, la plus ardue du circuit de la Coupe du Monde, a donné à Kitzbühel ses lettres de noblesse. C'est aussi le nom d'une des deux stations de l'endroit. L'autre, le Kitzbüheler Horn, étire ses rubans enneigés sur le versant opposé de la vallée.

Located 100 km east of Innsbruck, in the Tirol region, Kitzbühel is one of the most beautiful Alpine towns in Austria. Its après-ski scene is renowned and so is its extensive terrain, excellent for intermediate skiing. At the heart of its international status is the Hahnenkamm, the toughest downhill on the world cup circuit. It is also the name of one of Kitzbühel's two main ski areas. The second, the Kitzbüheler Horn, spreads its slopes on the opposite side, across the valley.

KITZBÜHEL - AUTRICHE - HOTEL MARIA THERESIA - 4****

La solide expérience hôtelière et la chaleureuse hospitalité de l'Hôtel Maria Theresia vous attendent dans cet établissement traditionnel et familial. Notre hôtel compte 150 lits et est situé au centre de Kitzbühel. Il est entouré du paysage pittoresque et à couper le souffle des Alpes de Kitzbüheler, notamment les fameuses montagnes Hahnenkam et Horn. Le bar de l'hôtel, situé dans notre confortable lobby avec foyer ouvert, offre une ambiance relaxante et intime.

A beautiful hotel with a Tyrolean atmosphere in the center of Kitzbuehel, a few minutes walking distance to the ski lifts, the shopping area and the gambling casino. Free ski bus and parking facilities are available. A nice place to enjoy the ski paradise in the Kitzbuehel area in winter and also summer.



ST. ANTON

St. Anton se trouve à environ 120 km à l'ouest d'Innsbruck au cœur des Alpes tyroliennes. Le village très animé, qui s'articule autour du secteur piétonnier, offre un savant mélange de rustique et moderne. La destination est formée de différents villages, dont plusieurs sont reliés entre-eux. St-Christoph est petit, mais magnifique, Lech et Zürs ont un côté chic, alors que St-Anton et Stuben ont un penchant nettement sportif. Un seul laissez-passer donne accès à toutes ces stations. Pour les grands dénivelés, les pistes escarpées qui n'en finissent plus et la variété du terrain, c'est l'endroit à visiter. St-Anton est, sans l'ombre d'un doute, la meilleure station de ski autrichienne, une véritable destination de calibre international.

St. Anton lies approximately 120 km west of Innsbruck in the heart of Austria's Tyrolean Alps. It is a picture postcard type of village, with its pedestrian centre and the right mixture of rusticity, chalet-style roofs and vibrant après-ski and nightlife. The region boasts a string of interconnected ski villages including St. Anton's prestigious, but tiny satellite, St. Christoph, sophisticated Lech and Zürs and the more sport focused St. Anton and Stuben. They are all accessed with the same Arlberg ski pass. For the big verticals, the long runs, the variety and degree of difficulty, St. Anton is undisputably one of the best Austrian ski resorts, a true world-class destination.

ST. ANTON AM ARLBERG - AUTRICHE - SPORHOTEL - 4****

Le Sporthotel est situé dans la zone piétonnière de St-Anton à distance de marche des remontées mécaniques. Vous y trouverez différents restaurants et pourrez relaxer au spa dans lequel vous y trouverez piscine intérieure, sauna et plus.

Located in the pedestrian zone of town, minutes walk from the ski lifts. You will have the choice between different restaurants and relax in the spa area where you will find an indoor pool, sauna bath, steam room and massages.



Forfaits de ski personnalisés, contactez- nous / Custom Tailored Ski Packages, contact us

(514) 878-9634 • 1-877-479-7466 • www.gryphongolf.com

FRANCE

CHAMONIX



Paradis de la poudreuse, Chamonix accueille les amateurs de ski, débutant ou expert. Située au pied du Mont Blanc, le plus haut sommet d'Europe (4807 m), Chamonix a eu l'honneur d'organiser les premiers Jeux Olympiques d'hiver en 1924. Chamonix a su conserver son authenticité tout en suivant l'évolution du tourisme international. Des sensations fortes sont garanties lorsque vous dévalez les pistes célèbres comme Les Combes, la Flégère, la Mer de Glace... Une foule d'activités est offerte pour vous divertir hors des pistes : boutiques, discothèques, bars, casinos et restaurants.

A paradise for powder hounds during the winter, Chamonix is the meeting point for ski lovers of all levels. At the foot of the Mont Blanc, the highest summit in Europe (4807 m), Chamonix had the honour of hosting the very first Winter Olympic Games in 1924. It has managed to keep its authenticity while evolving with the demands of international tourism. High sensations await you as you go down some of the world's most famous trails: Combs, Flégère, Mer de Glace... To relax after a day of skiing, try the many discos, bars, casinos and restaurants, or visit the boutiques.

CHAMONIX - FRANCE - HOTEL CROIX BLANCHE - 3***

L'hôtel Croix-Blanche, fondé en 1973, est une institution au cœur de Chamonix. Ouverte sur la rue piétonne et un grand jardin, le charme et la convivialité de cette demeure de caractère sauront séduire les amateurs d'authenticité

The Croix-Blanche, founded in 1973, is an institution in the heart of Chamonix. Situated in the pedestrian street and near a large garden, the charm and conviviality of the place will seduce all of those looking for authenticity.

VAL D'ISERE



À tous les amoureux de la glisse, le plaisir est garanti tout au long de l'année dans le plus bel espace de ski du monde L'Espace Killy, baptisé en l'honneur du célèbre skieur Jean-Claude Killy. L'espace Killy, doté de 300 km de pistes desservies par 100 remontées mécaniques, relie les stations de Val d'Isère et Tignes. Les amoureux de la glisse sous toutes ses formes: ski, snowboard, télémark, ski de piste ou hors-piste, en seront comblés. Vous y trouverez un hébergement de qualité, des soirées animées et un choix surprenant de bars et de restaurants.

Kingdom of "skiing and snowboarding", Val d'Isère and the "Espace Killy" offers 11,000 hectares of skiing area with more than 10,000 hectares of off-piste and 1,000 hectares of slopes... to discover without moderation. With 136 slopes, over more than 300 km and with 96 ski lifts, the Espace Killy offers runs for everybody. The top of the slopes can be reached in less than 5 minutes, then you can choose your mountain and your slope according to your level. Shy beginner, Olympic champion, skier, snowboarder or into the Off-piste zone... you will enjoy the snow we get every year in Val d'Isère... From the end of November to the beginning of May... from 6 to 10 metres of snow every winter...

VAL D'ISERE - FRANCE - RESIDENCES ALPINA LODGE - 4****

La résidence Alpina Lodge jouit d'un emplacement idéal, à proximité des remontées mécaniques. Elle offre 44 appartements de une, deux ou trois chambres, qui sont entièrement équipés, avec téléviseur satellite, ligne téléphonique directe, lave-vaisselle et four. On vous attend dans ce décor enchanteur.

The Alpina Lodge residence is ideally located, close to the ski lifts. It offers 44 apartments ranging from 1 to 3 bedrooms, each fully equipped with satellite TV, direct-dial phones, dishwasher and oven. You will fall in love with the enchanting scenery!

LES MENUIRES



Au cœur de la Savoie Olympique, la station des Menuires est située à 1850 m d'altitude dans la Vallée des Belleville, qui abrite également Saint-Martin et Val Thorens. Elle appartient aux prestigieuses 3 Vallées, le plus grand domaine skiable du monde : 600 km de pistes et 200 remontées mécaniques, reliant les Menuires / Saint-Martin à Val Thorens, Méribel, La Tania et Courchevel.

At the heart of the Savoy region, which served as host for the Olympic games, the resort of Les Menuires is located at 1850 m in the Vallée des Belleville, which also includes Saint Martin and Val Thorens. It also belongs to the prestigious 3 Vallées, the largest ski area in the world : 600 km of pistes and 200 ski lifts linking Les Menuires / Saint Martin to Val Thorens, Méribel, La Tania and Courchevel. A unique and unforgettable experience... In Les Menuires, optimal skiing conditions are guaranteed by the altitude, the nightly painstaking preparation of the skiing area and 315 high performance snow cannons, which place Les Menuires among the European leaders in automatic artificial snow coverage. Les Menuires is functional and allows access to the pistes and return to the residence without the need to take off your skis .

LES MENUIRES - FRANCE - CGH CHALETS DU GYPSE - 4****

Des appartements très spacieux dans l'ambiance du village savoyard de Saint-Martin de Belleville. Que vous soyez deux ou toute la famille, vous trouverez l'appartement qui vous conviendra. Piscine et bains à remous complètent l'accueil charmant de cette résidence.

Spacious apartments and the atmosphere of the typical village of Saint-Martin de Belleville. You are a couple or the whole family, you will find your needs. You will also find an inside pool among with whirlpools.

Également en France, Gryphon Ski propose // Also in France, Gryphon Ski offers :

Tignes • La Plagne • Brides-les-Bains • Val Thorens • Les Arcs • les 3 Vallées • Méribel

Forfaits de ski personnalisés, contactez- nous / Custom Tailored Ski Packages, contact us

ITALIE • ALLEMAGNE

VAL GARDENA

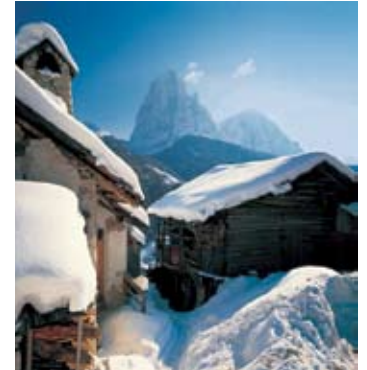
Val Gardena fait partie du «Dolomiti Superski», le plus grand du monde (plus de 1180 km de pistes). Les skieurs avertis montreront leurs habiletés sur la Sella Ronda, 26 km de pistes sur le massif du Sella sans jamais enlever ses skis. Cette excursion d'une journée est réputée mondialement pour son décor panoramique au coeur des majestueuses montagnes Dolomites.

Val Gardena is the point of departure for the Sella Ronda and the Dolomiti Superski, the largest carousel of skiing in the world. With 450 lifts to choose from, the skiing options are endless. The village of Selva provides the most convenient access to the famed SellaGruppe, a landmark mountain formation around which a day excursion on skis is possible. This famed excursion, called the SellaRonda, is 26 km of ski runs of all levels of difficulty. Selva is world famous for its scenic location.

VAL GARDENA - ITALIE - HOTEL OLYMPIA - 3***

Notre maison est située au centre de Wolkenstein, à 150 mètres du funiculaire Ciampinoi et directement à côté de l'école de ski. Nous offrons des chambres confortable dans un décor de style alpin et équipées de toutes les commodités modernes. Un paradis des sports d'hiver attend les skieurs qui séjournent à Val Gardena.

Our house is sited at the centre of Wolkenstein within 150 m from the Ciampinoi cable-way and directly near to the ski-school. We offer to you cosy rooms furnished in alpine style, with all the modern conveniences. A real winter-sports paradise is awaiting the skier when he comes to Val Gardena.



CORTINA D'AMPEZZO

Cortina compte parmi les stations de sports d'hiver les plus prestigieuses des Alpes. Un cadre grandiose au coeur des Dolomites, un domaine skiable remarquable, un village au charme préservé ainsi que des hôtes de marque sont les atouts de cette «Grande Dame» lui permettant d'être une des destinations les plus prisées. Situé dans la vallée d'Ampezzo, l'espace skiable est réparti sur trois secteurs et offre des pistes très variées. Les après-ski, animations et boutiques sont là pour répondre à tous les désirs.

Cortina is situated in northern Italy, just 2 hours north of Venice, in the midst of the majestic Dolomite Mountains. Site of the 1956 winter Olympics, Cortina represents an extraordinary paradise for winter sports with 140 km of ski slopes and 49 lifts. The mountains, the sun and the snow have made this town famous all over the world. The shopping and après ski opportunities further enhance the reputation of this fine resort.

CORTINA D'AMPEZZO - ITALIE - HOTEL CORONA - 4****

Datant de 1905, l'hôtel Corona est l'un des premiers hôtels construits dans ce centre de villégiature. Ses clients fidèles ne logeraient nulle part ailleurs lors d'un séjour à Cortina. Lors des compétitions mondiales de ski, l'hôtel Corona fût choisi par l'équipe féminine de ski de France et par l'équipe allemande de bobsleigh. Toutes les chambres sont bien meublées et offrent une vue sur les Dolomites. L'hôtel est situé à cinq minutes de marche du centre-ville et à dix minutes en autocar des remonte-pentes. L'autocar attend les skieurs devant l'hôtel.

Dating from 1905, the Hotel Corona is one of the first hotels built at the resort; it's loyal clients would stay nowhere else during a stopover in Cortina. The Corona was chosen for the World Ski Competitions by the France female ski - team and by the German bob-sled team. All bedrooms are comfortable and well furnished with views of the Dolomites. The hotel is five minutes walk to downtown and ten minutes by bus to the ski-lifts. Bus and ski-bus stop in front the hotel.



GARMISCH/PARTENKIRCHEN

Loin, très loin au-dessus des villes anciennes et des châteaux de contes de fées de Garmisch et Partenkirchen, s'étendent les pistes de ski les plus célèbres de l'Allemagne. Garmisch fût l'hôte des Jeux Olympiques d'hiver en 1936 et demeure de nos jours un endroit de prédilection pour la coupe du monde. Elle est perchée sur la Zugspitze, la plus haute montagne de l'Allemagne, à une heure de Munich et tout juste à côté de la frontière tyrolienne. L'aventure débute sur un glacier que l'on atteint lors d'un grand voyage pittoresque en train, suivi d'un trajet en téléphérique qui, exceptionnellement, transporte les skieurs plus bas vers les pentes.

High above the ancient towns and fairy tale castles of Garmisch and Partenkirchen, is Germany's most famous ski area. Garmisch hosted the Winter Olympics in 1936 and is still a World Cup venue. It is perched on the Zugspitze, Germany's highest mountain, an hour from Munich and right on the Tyrolean border. The skiing begins on a glacier, which is reached by a long, picturesque train journey, followed by a cable car ride which, unusually, brings skiers down to the slopes.

GARMISCH/PARTENKIRCHEN - ALLEMAGNE - HOTEL VIER JAHRESZEITEN - 3***

Notre hôtel tranquille et traditionnel est situé au coeur de Garmisch-Partenkirchen, au pied des Alpes. Ici, vous pourrez apprécier le calme des paysages montagneux ainsi que plusieurs panoramas à quelques minutes de marche. En face de l'hôtel, les autocars de la région vous attendent. Les pentes de ski stimulantes et l'air pur feront de votre séjour des vacances inoubliables, tout en vous offrant toutes les commodités de la maison.

This traditional hotel is situated in the heart of Garmisch-Partenkirchen at the foot of the Alps. Here, you can enjoy the peace and the mountain panorama. Many sights are located comfortably within walking distance. Right in front of the hotel you can catch one of the local busses. Racy ski slopes and a lot of fresh air will make your stay in Garmisch-Partenkirchen a wonderful holiday, while enjoying all the conveniences of home.



Forfaits de ski personnalisés, contactez- nous / Custom Tailored Ski Packages, contact us

(514) 878-9634 • 1-877-479-7466 • www.gryphongolf.com